

- Zalitz, Franz, Bez.-Schornsteinfegermeister<sup>2</sup>  
 Walter, Paul, Rentner Tpt.  
**3** Hinte, L., Fleischerstr.-Ww.<sup>2</sup> E  
 Schuhmacherwerkst. C. Heuchel pt.  
 Dede, Ida, Wirtschaftlerin<sup>1</sup>  
 Grünzig, C., Fleischerstr.-Ww.<sup>1</sup>  
 Kauschig, Josef, Rentenempf.<sup>1</sup>  
 Noack, Gustav, Holzmasch.-Arb.<sup>2</sup>  
 Girkle, Paul, Färbereiarb.<sup>2</sup>  
 Heuchel, Emil, Schuhmstr.<sup>2</sup>  
**4** Schaus, siehe Langenstraße 6  
 links von der Langenstraße aus  
**5** Gustav Schäfers Erben E  
 Dawidowski, M., Kofl.-Znh. pt.  
 Hein, Paul, Fleischerstr. pt.  
 Altmann, Anna, Rentenempf.<sup>1</sup>  
 Dehmel, Ernst, Arb.<sup>1</sup>  
 Hübner, Arthur, Tapezier<sup>1</sup>  
 Schäfer, H., Fleischerstr.-Ww.<sup>1</sup>  
 Tiburski, Gustav, Zimmerer<sup>1</sup>  
 Christoph, Oswald, Isolierer<sup>2</sup>  
 Hamann, Ella, Arb.<sup>2</sup>  
 Hübner, Oswald, Tischlerstr.<sup>2</sup>  
 Stahr, Fritz, Friseur<sup>2</sup>  
**6** Lange, Adolf, Juv.-Rentner<sup>2</sup> E  
 Lange, Walter, Schlosserstr.<sup>1</sup>  
 Deckwerth, Max, Schuhmacher<sup>2</sup>  
**7** Trimeter, Paul, Glasermstr.<sup>1</sup> E  
 Glaserei und Bildereinrahmung  
 von Paul Trimeter pt.  
 Schaede, Louise, Jng.-Ww.<sup>1</sup>  
 Trimeter, M., Glasermstr.-Ww.<sup>2</sup>  
**8** Engelhardt, Ely, Frau E<sup>2</sup>  
 Altmann, Gertrud, Ww.<sup>1</sup>  
 Ahtzeln, Kurt, Gärtner<sup>2</sup>  
**9** Engelhardt, Ely, Frau<sup>1</sup> E  
 Eißler, Alma, Ww.<sup>1</sup>  
 Engelhardt, K., Heli. i. Steuerf. T  
 Punscher, Pina, Geschäftsinhab.<sup>2</sup>  
 Schuster, Martha, Ww.<sup>2</sup>

- Chrlisch, Max, Ingenieur<sup>1</sup>  
 Steinert, August, Rentner<sup>1</sup>  
 Büttner, Lydia, Postassst.-Ww.<sup>2</sup>  
 Ruhnt, Fr., Pol.-Hauptwstr.<sup>2</sup>  
 Junge, Kurt, Dreher<sup>2</sup>  
 Michael, Franz, Schmied<sup>2</sup>  
 Kayß, Paul, Maschinenarb.<sup>2</sup>  
 Schöpe, Joseph, Tischler<sup>2</sup>  
**7** Bielski, Carl, Eisendreher<sup>1</sup> E  
 Lebensm.-Hdlg. v. Br. Vater pt.  
 Tzeuschner, Marie, Anlegerin pt.  
 Vater, Bruno, Kaufmann pt.  
 Jozwiakowski, Wladisl., Rentn.<sup>1</sup>  
 Teichmann, Frida, Ww.<sup>1</sup>  
 Koszianowski, Kurt, Maurer<sup>2</sup>  
 Nierlein, Elisabeth, Stickerin<sup>2</sup>  
 Kausch, Klara, Schneiderin<sup>2</sup>  
 Tzeuschner, Richard, Schlosser<sup>2</sup>  
 Wagner, Karl, Invalidentrentner<sup>2</sup>  
 Jung, Heinrich, Invalidentrentn.<sup>2</sup>  
 Kötter, Auguste, Arb.<sup>2</sup>  
 Kuschel, Emma, Rentnerin<sup>2</sup>  
 Zahlten, Ernst, Postbetriebsarb.<sup>2</sup>  
**9** Lehmanns Erben E  
 Lehmann, Alfred, Maurer pt.  
 Schumann, Ernst, Dienstmann pt.  
 Herz, Heinrich, Arb.<sup>1</sup>  
 Krems, Alfred, Fleischer<sup>1</sup>  
 Rücker, Emilie, Fril.<sup>1</sup>  
 Rücker, Pauline, Fril.<sup>1</sup>  
 Scholz, Erich, Schlosser<sup>1</sup>  
 Kern, Hermann, Arb.<sup>2</sup>  
 Kindler, Alfred, Arb.<sup>2</sup>  
 Kitzler, Marie, Ww.<sup>2</sup>  
 Schneider, Wilhelm, Brenner<sup>2</sup>  
 Baier, Bruno, Arb.<sup>2</sup>  
 Hermeth, Josef, Schneider<sup>2</sup>  
 Hoffmann, Marie, Ww.<sup>2</sup>  
**11** Hiller, Karl, Kassenbote<sup>1</sup> E  
 Grohmann, Arthur, Schlosser pt.  
 Hartmann, Paul, Arb. pt.  
 Otto, Ernst, Rentner pt.  
 Adrian, Georg, Angestellter<sup>1</sup>  
 Hübner, Auguste, Ww.<sup>1</sup>  
 Illgen, Hedwig, Ww.<sup>1</sup>  
 Krüger, Hugo, Bahnarb.<sup>1</sup>  
 Hilger, Elisabeth, Kb.-Assst.-Ww.<sup>2</sup>  
 Queitsch, Anna, Arb.<sup>2</sup>  
 Völker, Meta, Näherin<sup>2</sup>  
 Fünfstück, Erich, Feilenhauer<sup>2</sup>  
 Lange, Paul, Tischler<sup>2</sup>  
**13** Weber, Anna, Küchenhilfe<sup>2</sup>  
 Lindner, Clara, Ww. pt. E  
 Schuhmacherei v. E. G. Hanske pt.  
 Möbus, G., Straßenbahnsch. pt.  
 Feist, Bruno, Straßenbahnsühr.<sup>1</sup>  
 Handke, Fritz, Schlosser<sup>1</sup>  
 Schreiber, Emma, Strickerin<sup>1</sup>  
 Kasper, August, Rentner<sup>2</sup>  
 Neumann, Minna, Rentnerin<sup>2</sup>  
 Seidel, Richard, Pader<sup>2</sup>  
 Zuder, Alfr., Schornst.-Maurer<sup>2</sup>  
 Heyden, Alfred, Kaufmann<sup>2</sup>  
**15** Freier, Max, Kaufmann ET  
 Handelsvertretungen Schobloch  
 & Freier T  
 Meißner, Rich., Dr. med., Prof.,  
 Facharzt f. innere Krankh. pt. T  
 Hundert, Alfred, Oberkellner<sup>1</sup>  
 Hejna, Josef, Lad. u. Anstr. Tpt.  
**17** Fa. Richard Raupach E<sup>2</sup>  
 Vieh, Gustav, Altersrentner pt.  
 Flemming, H., Kraftwagens. pt.  
 Holzberg, Max, Altersrentner pt.  
 Richter, Friedrich, Klempner pt.  
 Bondarew, Feodosy, Arb.<sup>1</sup>  
 Gehler, Walter, Tischler<sup>1</sup>  
 Pohl, Adolf, Altersrentner<sup>1</sup>  
 Schneider, Marie, Altersrentn.<sup>1</sup>  
 Fischer, Otto, Elektroschweißer<sup>2</sup>  
 Herfurdt, August, Altersrentner<sup>2</sup>  
 Krause, Eduard, Altersrentner<sup>2</sup>  
 Weißbach, Ewald, Expedient<sup>2</sup>  
**19** Fa. Richard Raupach E<sup>2</sup>  
 Eißler, Frieda, Ww. pt.  
 Leo, Johannes, Bürogehilfe pt.  
 Raubut, P., Bedienungsfrau pt.

- Grüttner, Louise, Näherin<sup>1</sup>  
 Leutner, August, Arb.<sup>1</sup>  
 Schubert, Ernst, Arb.<sup>1</sup>  
 Steinert, Erich, Arb.<sup>1</sup>  
 Wolfram, Max, Former<sup>1</sup>  
 Eichos, Paul, Bersch.-Beotr.<sup>2</sup>  
 Krause, Helene, Fril.<sup>2</sup>  
 Manka, Joh., Elektriker<sup>2</sup>  
 Ruffer, R., Automatenricht.<sup>2</sup>  
 Rechts von der Biesniger Straße aus.  
**2** König, Erwin, Kaufmann E<sup>2</sup>  
 Betten-Fachgeschäft u. Bettfedern-  
 Reinigungsanst. D. Heidrich pt.  
 Friseurgeschäft v. G. Schmidt pt.  
 Molkereiprodukt.- u. Tabakwar.-  
 Geschäft Ewald Schäfer pt. T  
 Preuß, Rudolf, kaufm. Angest. pt.  
 König, Marie, Ww.<sup>1</sup>  
 Köhnisch, Martha, Ww.<sup>1</sup>  
 Schäfer, Ernst, Juv.-Rentner<sup>1</sup>  
 Füssel, Hermann, Tischler<sup>2</sup>  
 Meyer, Friedrich, Pensionär<sup>2</sup>  
 Ottinger, Wilhelm, Schlachthof-  
 Rechnungsführer a. D.<sup>2</sup>  
 Bäcker, Berta, Ww.<sup>2</sup>  
 Popig, Elisabeth, Ww.<sup>2</sup>  
 Schäfer, Ewald, Kaufmann<sup>2</sup> T  
 Dittrich, Reinhard, Arb.<sup>4</sup>  
**4** Lindner, Marie, Ww.<sup>1</sup> E  
 Klaus, Alfred, Schlosser pt.  
 Lange, Rudolf, Dreher pt.  
 Palme, Paul, Arb. pt.  
 Hennig, Minna, Ww.<sup>1</sup>  
 Hoffmann, Paul, Juv.-Rentn.<sup>1</sup>  
 Lehmann, Alfr., Klempn.-Install.<sup>1</sup>  
 Arlt, Karl, Stellmacher<sup>2</sup>  
 Büchner, Max, Maschinenarb.<sup>2</sup>  
 Lehmann, Emil, Fleischer<sup>2</sup>  
 Mühle, Alfr., Densenegesch.-Znh.<sup>2</sup>  
 Densenegeschäft v. Alfred Mühle<sup>2</sup>  
 Arlt, Emma, Ww.<sup>2</sup>  
 Jeller, Paul, Tischler<sup>2</sup>  
 Schreiber, Gust., Hauschlächter<sup>2</sup>  
 Semmler, Katharina, Ww.<sup>2</sup>  
**6** Fa. Mattke & Sydow E<sup>2</sup>  
 Braumann, Willy, Kaufm. pt.  
 Hampel, Georg, Arb. pt.  
 Lukas, Br., Kraftwagenführer<sup>1</sup>  
 Mende, Kurt, Dreher<sup>1</sup>  
 Mende, Hertha, Vertreterin<sup>2</sup>  
 Linke, Herbert, Kraftwagens. H<sup>1</sup>  
 Münnich, Max, Kraftfahrer H<sup>1</sup>  
**8/10** Fa. Mattke & Sydow E  
 Kakao-, Schokol.- u. Zuckermaren-  
 fabrik v. Mattke & Sydow T  
**12** Mattke, Wilhelm, Fabrikbesitzer,  
 Stadtrat a. D. ET  
**14** Der Stabt gehörig  
 Wasserturm  
 Wünsche, Paul, Arb. H pt.  
 Kluge, Bruno, Rohrleger H<sup>1</sup>

- 3** Carl Däumerts Erben E  
 Steinmeyerwerkplatz u. Grabdenk-  
 mallager d. Fa. C. Däumert T  
**5** Carl Däumerts Erben E<sup>2</sup>  
 Kohlenhdlg. von Erich Roitsch T  
**7** Mühle, Emma, Ww. pt. E  
 Bayrich, Klara, Fril. pt.  
 Göldner, Karl, Kb.-Rangierer pt.  
 Pietsch, Max, Kutscher pt.  
 Ziebig, Max, Maurer<sup>1</sup>  
 Kampe, Georg, Maschinenarb.<sup>1</sup>  
 Kottwitz, Walter, Elektromont.<sup>1</sup>  
 Poffelt, Alwine, Ww.<sup>1</sup>  
 Kraus, Louise, Ww.<sup>2</sup>  
 Menzel, Paul, Schmied<sup>2</sup>  
 Müller, Klara, Frau<sup>2</sup>  
 Urner, Bruno, Schlosser<sup>2</sup>  
 Büchner, Karl, Kupferschmied<sup>2</sup>  
 Geisler, Reinhold, Rentenempf.<sup>2</sup>  
 Lehmann, Hermann, Rentenempf.<sup>2</sup>  
 Tschorn, Friedrich, Arb.<sup>2</sup>  
**9** Staffehl, Elsa, Frau<sup>1</sup> E  
 Heck, Selma, Ww. pt.  
 Matzschulla, Arthur pt.  
 Gläser, Klara, Marthelieferin<sup>1</sup>  
 Jankowiat, Emma, Ww.<sup>1</sup>  
 Nihm, Josef, Kaufmann<sup>1</sup>  
 Heidrich, B., Erster Hauptwstr.<sup>2</sup>  
 Jorkowski, Charl., Kontoristin<sup>2</sup>  
 Menzel, Bruno, städt. Arb.<sup>2</sup>  
 Zeidler, Felix, Zimmerpolier<sup>2</sup>  
 Maerten, Richard, Buchhalter<sup>2</sup>  
 Schorsch, Helene, Packerin<sup>2</sup>  
 Tzschoppe, Paul, Oberwachtmstr.<sup>2</sup>  
 Würsig, Gerhard, Tischler<sup>4</sup>  
 Mahnde, Hans, Monteur H pt.  
 Desteritz, Anna, Frau H pt.  
**11** Herkner, Paul, Hausbesitzer pt. E  
 Schuhmacherei Willi Barthelt pt.  
 Gehler, Emma, Ww.<sup>1</sup>  
 Harzbecher, Margarete, Ww.<sup>1</sup>  
 Mairwald, Willi, Packerin<sup>1</sup>  
 Seidel, Pauline, Ww.<sup>1</sup>  
 Lange, Marie, Ww.<sup>2</sup>  
 Pechner, Anton, Monteur<sup>2</sup>  
 Schneider, Rudolf, Musiker<sup>2</sup>  
 Tröppel, Andreas, Former<sup>2</sup>  
 Eberhardt, Martha, Pflegerin<sup>2</sup>  
 Janke, Willy, Hilfsarb.<sup>2</sup>  
 Kahl, Karl, Werkzeugdreher<sup>2</sup>  
 Weighardt, Helene, Ww.<sup>2</sup>  
 Ehrle, Hedwig, Weberin<sup>4</sup>  
 Erner, Artur, Hilfsbeschaffner<sup>4</sup>  
 Weber, Max, Rentner<sup>4</sup>  
 Klempnerei und Installations-  
 werkstatt von Erich Kramer T  
**13** Kramer, Martha, Frau E<sup>2</sup>  
 Lebensm.-Hdlg. v. Ely Berndt pt.  
 Berndt, Ely, Lebensm.-Hdlr. pt.  
 Kahl, Alfred, Schlosser<sup>1</sup>  
 Kramer, Karl, Dachdeckerstr.<sup>1</sup> T  
 Schneider, Karl, Tischler<sup>1</sup>  
 Baenisch, Klara, Ww.<sup>2</sup>  
 Hesselbarth, Elisabeth, Ww.<sup>2</sup>  
 Nowak, Fritz, Aufseher<sup>2</sup>  
 Seifert, Josef<sup>2</sup>  
 Hiller, Elisabeth, Ww.<sup>2</sup>  
 Klische, Martha, Ww.<sup>2</sup>  
 Kramer, Erich, Ingenieur, In-  
 stallateurmeister<sup>2</sup> T  
 Mühle, Wilhelm, Maschinenfeger<sup>2</sup>  
 Baenisch, Selma, Ww.<sup>4</sup>  
 Haase, Artur, Arb.<sup>4</sup>  
 Bedachungsgech. Gust. Kramer T  
**15** Herzog, Franz, Privatier pt. E  
 Knopf, Heinz, Berwalt.-Ang. pt.  
 Roesler, Max, Bers.-Beamt. i. R.<sup>1</sup>  
 Schnabel, Marie, Ww.<sup>1</sup>  
 Schönwälder, Rich., Stellmacher<sup>1</sup>  
 Eliwa, Kurt, städt. Betr.-Pfortn.<sup>1</sup>  
 Langer, Fodor, Stadtskretär<sup>2</sup>  
 Langer, Fritz, Referveloführer<sup>2</sup>  
 Nierlein, Bernhard, Kürschner<sup>2</sup>  
 Dengler, Anna, Weberin<sup>2</sup>  
 Gärtner, Robert, Werkstr.<sup>2</sup>  
 Göldner, Wilhelm, Tischler<sup>2</sup>  
 Heinze, Artur, Schlosser<sup>2</sup>

**Pomologische-Garten-Str. [F 6]**  
 Hier befand sich der „Pomologische  
 Garten“, ein feinerzeit vorwiegend  
 mit Obstbäumen u. ä. bepflanzt  
 Grundstück.

- links von der Biesniger Straße aus  
**1** Cremona, Maria, Ww. E<sup>2</sup>  
 Zeidler, Alfr., Hausd. pt. (Berw.)  
 Hofmann, Ludwig, Altersrent. pt.  
 Lutowski, K., Modelltischler pt.  
 Gentschel, Georg, Handelsmann<sup>1</sup>  
 Hirte, Karl, Schneider<sup>1</sup>  
 Nordula, Ewald, Kleinrentner<sup>1</sup>  
 Wendtschuh, Paul, Rentner<sup>1</sup>  
 Daxler, Robert, Rentner<sup>2</sup>  
 Ebermann, W., Schneidernstr.<sup>2</sup>  
 Pastowski, Paul, Bauarb.<sup>2</sup>  
 Thielemann, Ab., techn. Angest.<sup>2</sup>  
 Hille, Fritz, Goldschmied<sup>2</sup>  
 Pracht, Emil, Arb.<sup>2</sup>  
 Keimelt, Erich, Kb.-Güterb.-Arb.<sup>2</sup>  
 Werner, Max, Tischler<sup>2</sup>  
**3** Kayß, Gottlieb, Rentner pt. E  
 Röll, Elisabeth, Händlerin pt.  
 Wodarz, Ernst, Schachtmstr. pt.  
 Kunner, Kurt, Preffer<sup>1</sup>  
 Lange, Emma, Rentnerin<sup>1</sup>  
 Schwanke, Berta, Ww.<sup>1</sup>  
 Thiem, Hans, Schlosser<sup>1</sup>  
 Dittrich, Bertha, Juv.-Rentn.<sup>2</sup>  
 Lukas, Charlotte, Frau<sup>2</sup>  
 Kayß, Rudolf, Tischler<sup>2</sup>  
 Stewert, Bertha, Ww.<sup>2</sup>  
 Brückner, Hedwig, Arb.<sup>2</sup>  
 Ulber, Hermann, Arb.<sup>2</sup>  
 Vogt, Alfred, Arb.<sup>2</sup>  
 Vogt, Hermann<sup>2</sup>  
**5** Martin, Auguste, Ww.<sup>2</sup> E  
 Kriegel, Alfred, Arb. pt.  
 Rattermann, Joh., Händlerin pt.  
 Rohde, Ernst, Arb. pt.  
 Schmidt, Hildegard, Strickerin pt.  
 Anders, Kurt, Arb.<sup>1</sup>

**Pomologischer Garten [E 7]**  
 Der Pomologische Garten wurde 1856  
 angelegt.  
 Siehe Paul-Keller-Straße

**Pontestraße [F 4]**  
 Straße nach den Ponteteichen. Ponte  
 bedeutet: Umzäunter Ort, wahr-  
 scheinlich Viehweide.

- links vom Grünen Graben aus.  
**1** Weinhold, Meta, Frau E<sup>2</sup>  
 Fahrradhdg. u. Reparaturwerkst.  
 v. Gustav Zimmermann pt.  
 Hiltmann, Hugo, Schneider pt.  
 Zimmermann, G., Mechaniker<sup>1</sup>  
 Altmann, Fritz, Tischler<sup>1</sup>  
 Neumann, Gertrud, Schneiderin<sup>2</sup>  
 Schubert, Alfred, Malerstr.<sup>2</sup>  
 Klud, Reinh., Anzeig.-Bevret.<sup>2</sup>  
 Pehlich, Frieda, Ww.<sup>2</sup>  
 Reinhold, Erich, Kupferschmied<sup>4</sup>  
 Malerwerkst. Alfred Schubert H<sup>1</sup>